

[Text]

**Mr. Rompkey:** I would propose a steering committee, Mr. Chairman. We could add to the chairman and vice-chairman a member from each of the opposition parties, and if you so desired another member from the government side. But I do think there should be a steering committee.

Are we seven in total now? So that would give us five out of seven in the committee, which would not make much sense, would it? I mean, we might as well have the committee be the steering committee. It does not really make much sense to have five out of seven. I guess I just realized that it is not like it used to be. So I would revise that and suggest simply that the committee be the steering committee.

**Mrs. Collins:** Is there anything that you can do in a steering committee format less formally that we might want to take advantage of sometimes, rather than always . . . ?

**Mr. Rompkey:** That is a good point. Maybe we could simply dissolve ourselves into a steering committee at some point and become less formal.

**Le président:** Je peux donc accepter qu'on propose que le Sous-comité du programme et de la procédure soit composé, éventuellement, du président, du vice-président, d'un autre député du gouvernement et d'un représentant de chacun des partis d'opposition.

La motion est adoptée

**Le président:** On connaît déjà quatre personnes sur cinq. Il reste à en choisir une cinquième qui sera l'une des deux personnes présentes.

**Mr. Rompkey:** Do we know who the NDP representative is on the committee?

**Le président:** C'est M. Orlikow.

**Mr. Rompkey:** Well why do we not put him on? Then if you want to add another one from the government side then that is it.

**Le président:** Les deux partis d'opposition sont représentés au Comité directeur. Il nous faudrait maintenant un autre représentant du parti au pouvoir. Je vous ai offert de ne pas avoir de sous-comité, non pas dans l'intention de vous manipuler, mais parce que je trouvais que le Comité se trouvait déjà assez réduit avec sept membres. Je pense que c'est un point de vue qui mérite d'être discuté.

Quatrième point: l'impression d'un nombre donné d'exemplaires des *Procès-verbaux et témoignages*. Je pense qu'on en imprime normalement 1,000 exemplaires.

**M. Chartrand:** Je propose la motion.

La motion est adoptée

**Le président:** Cinquièmement, j'ai besoin d'une motion pour que le président soit autorisé à tenir des réunions pour recevoir des témoignages et à en permettre l'impression en l'absence du quorum. Y a-t-il des commentaires?

**Mr. Rompkey:** Is that all, provided that . . . ? Is there any provision? Mr. Chairman, I am just trying to recall what the

[Translation]

**M. Rompkey:** Je propose la création d'un comité de direction, monsieur le président. Nous pourrions ajouter au président et au vice-président un membre de chacun des partis de l'Opposition et, si vous le désirez, un autre membre du parti ministériel. Je crois qu'il devrait y avoir un comité de direction.

Nous sommes déjà sept? Ce qui nous donnerait cinq des sept membres du Comité, ce qui n'est pas très logique, n'est-ce pas? Après tout, aussi bien dire que le Comité plénier devient le Comité de direction. Ce n'est pas très logique d'en avoir cinq sur sept. Je crois bien que je viens tout juste de me rendre compte que ce n'est plus comme dans le temps. Alors je proposerais tout simplement que le Comité plénier fasse office de Comité de direction.

**Mme Collins:** Y a-t-il quelque chose que l'on puisse faire en Comité de direction de façon peut-être moins officielle si jamais l'on veut en profiter, parfois, plutôt que de toujours . . . ?

**M. Rompkey:** C'est un bon point. Peut-être pourrions-nous tout simplement nous transformer en Comité de direction pour faire les choses de façon un peu moins officielle.

**The Chairman:** So I can accept a motion to the effect that the subcommittee on agenda and procedure, if struck, be made up of the Chairman, the Vice-Chairman, another member from the government side as well as a member from each of the opposition parties.

Motion agreed to

**The Chairman:** We already know four out of the five people. All that remains to be done is choosing fifth one who will be one of the two people present.

**M. Rompkey:** Nous connaissons déjà le représentant du NPD au sein de ce Comité?

**The Chairman:** It is Mr. Orlikow.

**M. Rompkey:** Pourquoi ne pas le nommer, alors? Si vous voulez ensuite ajouter un autre membre du parti ministériel, c'est fait.

**The Chairman:** Both opposition parties have a member on the steering committee. We now need another representative from the government side. I did offer not to go ahead with that subcommittee not with the intention of being manipulative but because I find the committee is already pretty small with only seven members. I think that is a point of view that deserves some discussion.

Fourth point: Printing of a specific number of copies of minutes of proceedings and evidence. I believe we normally print 1,000 copies.

**Mr. Chartrand:** I so move.

Motion agreed to

**The Chairman:** And now I need a motion that the Chairman be authorized to hold meetings and authorize the printing of evidence when a quorum is not present. Any comments?

**M. Rompkey:** C'est tout, pourvu que . . . ? Il n'y a pas de disposition à cet égard? Monsieur le président, j'essaie tout